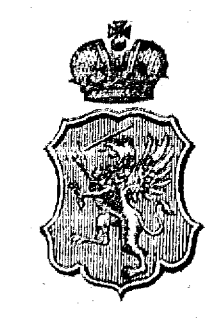
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 41. Пятница 12. Апрѣля. — Freitag, 12. April **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Во исполненіе предложенія Его Сіятельства г. Генералъ-Губернатора Прибалтійскихъ Губерній, Лифляндское Губернское Управленіе, въ виду состоявшагося въ 18 день минувшаго Марта Высочайшаго повелѣнія о введеніи въ дѣйствіе вновь произведеннаго регулированія казенныхъ имѣній Лифляндской Губерніи, доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія форму выдаваемаго на основаніи § 10 Высочайшаго указа Правительствующему Сенату отъ 10. Марта 1869 г., крестьянамъ казенныхъ имѣній Лифляндской Губерніи регуляціоннаго акта на постоянное пользованіе земельными участками:

Регуляціоный актъ

(такой-то) губерніи, (такого-то) уѣзда, (такой-то) волости, (такого-то) казеннаго имѣнія, хозяйскаго (такого-то) участка или огородническаго (такого-то) участка, или бобыльскаго участка № или солдатскаго участка № , находящагося въ пользованіи (такого-то) крестьянина.

I.

Всѣ угодья, предоставленныя въ постоянное пользованіе означеннаго лица, заключаются въ одномъ сплошномъ обрубѣ или площади и граничатъ съ сѣвера — съ владѣніемъ частнаго имѣнія (такого-то), съ востока — съ казенною лѣсною дачею (такою-то), съ юга — съ землями принадлежащаго къ (сему же или такому-то) имѣнію крестьянскаго двора (такого-то) и съ запада — съ владѣніемъ пастората (такого-то), по оврагу безъименному и по рѣчкѣ (такой-то), съ землями принадлежащаго къ (сему же или такому-то) имѣнію крестьянскаго двора (такого-то),

или:

расположены въ границахъ частнаго имѣнія (такого-то), въ чертѣ (такой-то) казенной лѣсной дачи, квартала (такого-то), въ чертѣ, принадлежащаго къ имѣнію (такого-то) крестьянскаго двора, въ урочищѣ (такомъ-то), по направленію къ западу отъ усадьбы,

или:

Всѣ угодья означеннаго участка заключаются въ 00 чрезполосно разбросанныхъ участкахъ: первый участокъ граничитъ съ сѣвера — съ владѣніемъ (такого-то) частнаго имѣнія, съ востока — съ казенною лѣсною дачею (такою-то), съ юга — съ землями принадлежащаго къ (сему же или такому-то) имѣнію крестьянскаго двора (такого-то) и съ (запада — съ рѣчкою (такою-то); второй участокъ расположенъ въ границахъ частнаго имѣнія (такого-то), въ урочищѣ, называемомъ (такъ-то); третій — въ (такомъ-то) кварталѣ (такой-то) казенной лѣсной дачи; четвертый — среди крестьянскихъ сѣнокосовъ казеннаго имѣнія (такого-то), въ смежности съ сѣнокосами крестьянскихъ дворовъ (такихъ-то). Всѣ эти участки обозначены на планѣ подъ № (такимъ-то),

или:

Всѣ угодья означеннаго участка заключаются въ 00 чрезполосно разбросанныхъ среди земель (такого-то) селенія или деревни, (такихъ-то) крестьянскихъ дворовъ, въ урочищѣ (такомъ-то) или дачѣ (такой-то), земельныхъ полосъ и частицъ, которыя на общемъ планѣ обозначены подъ номеромъ или литерою (такою-то).

II.

Въ описанныхъ выше границахъ, на основаніи произведенной инструментальной съемки, находится въ пользованіи (такого-то) крестьянина 00,0 десятинъ земли, а именно: усадебной 00 д., пахатной 00 д., прудовой 00 д., сѣнокосной 00 д., перелогу или заросли 00 д., выгонной и пастбищной земли 00 д., итого удобной 00 д., торфянаго болота 00 д. и неудобной 00 десятинъ.

Въ томъ числѣ:

а) 00 д., обремененныхъ сервитутнымъ правомъ постояннаго пастбища крестьянскихъ дворовъ (такихъ-то), им. (такого-то).
б) 00 д. сѣнокосу, обремененныхъ спорнымъ сервитутнымъ правомъ пастьбы скота по снятіи травы (такого-то) крестьянскаго двора (такого-то) частнаго имѣнія или мызнаго двора.
в) 00 д. спорной земли между казною и частнымъ имѣніемъ (такимъ-то).

III.

Сверхъ обозначеннаго въ предъидущемъ пунктѣ пространства, вышеназванный участокъ пользуется:

а) Правомъ общаго пастбища съ кресьянскими дворами (такими-то) (того же или такого-то) имѣнія на пространствѣ 00 д., расположенныхъ (тамъ-то) и очерченныхъ на планѣ (такою-то) краскою подъ лит. У.
б) Сервитутнымъ правомъ пастьбы скота въ границахъ частнаго имѣнія (такого-то) на пространствѣ 00 д. выгону, изъ коего право на 00 д. оспаривается частнымъ владѣльцемъ.
в) Правомъ пользованія рыболовствомъ въ (такомъ-то) морѣ, (такихъ-то) озерахъ, (такой-то) рѣкѣ, сообща съ крестьянскими дворами (такими-то) (такого-то) казеннаго имѣнія.
г) Правомъ безплатнаго добыванія для своихъ лишь хозяйскихъ надобностей: хряща, песку и камня и т. д., сообща съ принадлежащими къ (сему или такому-то) имѣнію крестьянскими дворами (такими-то) въ отведенныхъ (такому-то) крестьянскому обществу изъ (мызныхъ или лѣсныхъ) угодій хрящевыхъ ямахъ въ 00 мѣстахъ (такихъ-то) на планѣ подъ лит. Х.
д) Правомъ добыванія торфа для собственнаго употребленія изъ предоставленнаго въ общее пользованіе (такихъ-то) крестьянскихъ дворовъ (такого-то) казеннаго имѣнія торфянаго болота, находящагося въ (такомъ-то) мѣстѣ, на планѣ подъ лит. Ч.

IV.

Всѣ вышеуказанныя земли, угодья и права предоставляются (такому-то) крестьянину въ постоянное наслѣдственное пользованіе изъ платежа ежегоднаго оброка 00 руб. 00 коп. Оброкъ этотъ остается неизмѣннымъ до 1889 года и долженъ быть непремѣнно вносимъ за шесть мѣсяцевъ впередъ въ казну, ежегодно, въ два срока, а именно: одна половина (такого-то) числа и мѣсяца, а другая (такого-то) числа и мѣсяца.

V.

Относительно исправнаго отбыванія казенныхъ, земскихъ и общественныхъ повинностей, владѣлецъ участка подчиняется дѣйствующимъ мѣстнымъ узаконеніямъ и Высочайше утвержденнымъ правиламъ.

VI.

Если на владѣльцѣ участка накопится недоимка поземельнаго оброка въ размѣрѣ годоваго платежа и на отсрочку этой недоимки не будетъ своевременно испрошено, установленнымъ порядкомъ, разрѣшенія, а между тѣмъ всѣ полицейскія мѣры взысканія этой недоимки окажутся безуспѣшными, то Управленіе Государственными Имуществами въ правѣ, чрезъ посредство волостнаго правленія, требовать передачи распоряженіемъ участкомъ неисправнаго хозяина ближайшему его наслѣднику или одному изъ членовъ его семейства, съ обязательствомъ внести немедленно всю оброчную недоимку. Въ случаѣ же несостоятельности или отказа членовъ семейства и наслѣдниковъ неисправнаго домохозяина отъ уплаты накопленной имъ недоимки, волостное правленіе обязано оповѣстить мѣстныхъ крестьянъ, желающихъ принять въ свое постоянное пользованіе участокъ, чтобы они явились въ назначенный срокъ въ волостной судъ, гдѣ на право постояннаго пользованія участкомъ производится между явившимися крестьянами соревнованіе, начинаемое съ суммы недоимки. Участокъ утверждается за тѣмъ крестьяниномъ, который предложитъ и немедленно взнесетъ единовременно наибольшую сумму. Изъ этой суммы пополняется казенная недоимка, а остальная часть взнесенныхъ денегъ передается устраненному отъ пользованія участкомъ крестьянину, которой затѣмъ не въ правѣ уже домогаться какого-либо инаго вознагражденія за расходы по улучшенію участка.

VII.

Передача и переуступка права постояннаго пользованія крестьянскимъ участкомъ, а равно отдача домохозяиномъ участка въ срочное арендное содержаніе, допускаются не иначе, какъ въ полномъ составѣ участка, безъ раздробленія его, при томъ съ особаго на то разрѣшенія Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ.

VIII.

Въ случаѣ смерти владѣльца двора или участка, права и обязанности его по сему акту переходятъ на законныхъ его наслѣдниковъ, но безъ раздробленія участка. Самое же лицо, къ которому должно перейти по наслѣдству управленіе участкомъ, опредѣляется порядкомъ, установленнымъ мѣстными узаконеніями, правилами и обычаями.

IX.

Если, вслѣдствіе окончательнаго судебнаго рѣшенія дѣлъ по спорнымъ землямъ и сервитутнымъ правамъ, крестьянинъ лишится пользованія какой-либо части изъ предоставленныхъ

ему настоящимъ актомъ угодій, то, въ случаѣ невозможности замѣнить оную изъ свободныхъ казенныхъ земель, хозяинъ участка имѣетъ право на соотвѣтственное пониженіе опредѣленнаго въ семъ актѣ поземельнаго оброка, соразмѣрно оцѣночному доходу, исчисленному при регулированіи, съ отсужденныхъ изъ его владѣній угодій.

X.

Если владѣлецъ участка пожелаетъ, на основаніи ст. 15, 16 и 17 Высочайшаго указа 10. Марта 1869 года, пріобрѣсти въ полную собственность предоставленныя въ его пользованіе угодья, то онъ обязанъ заявить о томъ управляющему Государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, съ представленіемъ выданнаго ему регуляціоннаго акта, въ замѣнъ котораго выдается купчая крѣпость на выкупленный участокъ; причемъ владѣлецъ облагается, съ начала слѣдующаго за совершеніемъ купчей года, выкупнымъ платежемъ вмѣсто слагаемаго съ него съ того же срока поземельнаго оброка.

XI.

Крестьянинъ имѣетъ право выкупить предоставленный ему въ постоянное пользованіе дворъ или участокъ на слѣдующемъ основаніи: продажная цѣна участку опредѣляется по капитализаціи изъ четырехъ процентовъ ежегоднаго размѣра причитающагося съ участка поземельнаго оброка и всю эту сумму крестьянинъ можетъ постепенно погашать въ теченіи сорока девяти лѣтъ, внося ежегодно по пяти съ половиною процентовъ съ оной.

XII.

Владѣльцу выкупленнаго участка предоставляется дѣлать особые, сверхъ ежегодныхъ выкупныхъ платежей, взносы наличными деньгами или пятипроцентными государственными бумагами по нарицательной цѣнѣ этихъ бумагъ. Такіе взносы зачитаются въ уплату капитальной продажной цѣны участка и на семъ основаніи, съ слѣдующаго послѣ взноса года, дѣлается сбавка въ годичныхъ выкупныхъ платежахъ, въ размѣрѣ пяти съ половиною процентовъ съ внесенной суммы. Упомянутые сверхъсрочные взносы должны составлять не менѣе 100 руб. по нарицательной цѣнѣ бумагъ.

№ 1144.

In Erfüllung des Antrages Sr. Erlaucht des Herrn General-Gouverneurs von Liv-, Est- und Kurland wird, in Anbetracht des am 18. März c. Allerhöchst emanirten Befehls über die Inkraftsetzung der neubewerkstelligten Regulirung der Kronsgüter Livlands, von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung nachstehend das Formulair zu den Regulirungsacten, welche auf Grund des § 10 des Allerhöchsten Befehls an den Dirigirenden Senat vom 10. März 1869 an die Bauern der Kronsgüter Livlands, zum Zwecke der permanenten Nutzung von Landstücken, auszureichen sind, zur allgemeinen Kenntniß bekannt gemacht:

Regulirungs-Document

über das im N.N. Gouvernement, NN. Kreise, in der N.N. Gemeinde belegene, zum Kronsgute N.N. gehörige Gesinde N.N. oder die Häuslerei N.N. oder die Lostreiberstelle N.N., oder das Soldaten-Etablissement N.N., welches sich in der Nutzung des Bauern oder Soldaten N.N. befindet.

I.

Sämmtliche der beständigen Nutzung des genannten N.N. überlassenen Ländereien befinden sich in einem zusammenhängenden Complex oder einer zusammenhängenden Fläche und grenzen im Norden an das Gebiet des Privatgutes N.N., im Osten an den Kronsforst N.N., im Süden an die Ländereien des zu dem Gute N.N. gehörigen Bauergesindes N.N. und im Westen an das Pastorat N.N. längs dem Abhange ohne Namen und dem Flusse NN. an die Ländereien des zu dem Gute N.N. gehörigen Bauergesindes N.N.

oder:

sind belegen in den Grenzen des Privatgutes N.N., in der Grenze des Kronsforstes N.N., im Quartal N.N., in der Grenze des zu dem Gute N.N. gehörigen Bauergesindes N.N. in der NN. Gegend in westlicher Richtung vom Hausplatze (усадьбы).

oder:

Sämmtliche Ländereien des genannten Gesindes oder Landstücks bestehen aus 00 streubelegenen Parcellen; die erste Parcelle grenzt im Norden an die Ländereien des Privatgutes N.N., im Osten an den Kronsforst N.N., im Süden an die Ländereien des zu dem Gute N.N. gehörigen Bauergesindes N.N. und im Westen an den Fluß oder Bach N.N.; die zweite Parcelle ist belegen in den Grenzen des Privatgutes N.N., in der so und so benannten Gegend; die dritte in dem Quartal N.N., Kronsforste N.N.; die vierte mitten in den N.N. Bauerheuschlägen des Kronsgutes N.N., angrenzend an die Bauerheuschläge des Gesindes N.N. Alle diese Parcellen sind auf dem Plane mit der Nr. 00 bezeichnet.

oder:

Sämmtliche Ländereien des genannten Gesindes oder Landstücks bestehen aus 00 inmitten der Ländereien des Dorfes N.N., des Bauergesindes N.N., in der Gegend N.N. oder dem Forste oder der Datsche N.N. streubelegenen Schnurstücken und Landtheilen, die auf dem allgemeinen Plan sub Nr. 00 oder sub lit. 00 bezeichnet sind.

II.

In den oben beschriebenen Grenzen befinden sich in Grundlage der bewerkstelligten geometrischen Vermessung in der Nutznießung des Bauern N.N. 00 Dessätinen Land und namentlich: an Haus- und Gartenplatz 00 Dessätinen, Ackerland 00 Dessätinen, Ackerteichen 00 Dessätinen, Heuschlägen 00 Dessätinen, Busch- oder Strauchland 00 Dessätinen, Weideland 00 Dessätinen, im Ganzen nutzbares Land 00 Dessätinen, Torfmoore 00 Dessätinen, Unland 00 Dessätinen.

Von diesem Areal sind:

a) 00 Dessätinen mit dem permanenten Weide-Servitutrecht der Bauergesinde N.N. des Privatgutes N.N. belastet;
b. 00 Dessätinen Heuschlag mit dem streitigen Servitutrechte der Nachweide des Bauergesindes N.N. oder des Hofes des Privatgutes N.N. belastet;
c) 00 Dessätinen zwischen der Krone und dem Privatgute N.N. streitig.

III.

Außer dem im vorhergehenden Punkte angegebenen Areal benutzt das obgenannte Gesinde oder Landstück:

a) gemeinschaftlich mit den Bauergesinden N.N. und den Lostreibern N.N. desselben (oder des und des) Gutes die Weideberechtigung auf einem Flächenraum von 00 Dessätinen, welche (da und da) belegen und auf dem Plane mit (der und der) Farbe sub lit. U. abgegrenzt sind;
b) die Weideservitut in den Grenzen des Privatgutes N.N. auf einem Flächenraum von 00 Dessätinen, worunter die Berechtigung auf 00 Dessätinen vom Privatbesitzer angestritten wird;
c) die Fischereiberechtigung in dem N.N. Meere, den N.N. Seen, dem N.N. Flusse, gemeinschaftlich mit den Bauergesinden N.N. des Kronsgutes N.N.;
d) das Recht zum eigenen Wirthschaftsbedarf, Grand, Sand, Steine u. s. w., gemeinschaftlich mit den zu dem Gute N.N. gehörigen Bauergesinden N.N. aus den von den Hofesländereien oder Forst für die N.N. Bauergemeinde zu Grandgruben in 00 Stellen (den und den) abgetheilten und auf dem Plane mit lit. x bezeichneten Plätzen unentgeltlich zu entnehmen;
e) das Recht zum eigenen Bedarf Torf zu stechen in dem den Gesinden N.N. des Kronsgutes N.N. zur gemeinschaftlichen Nutzung überlassenen Torfmoor N.N., welcher (an der und der) Stelle belegen und auf dem Plane mit lit. z bezeichnet ist.

IV.

Sämmtliche oben angegebenen Ländereien, Nutzungen und Berechtigungen werden dem Bauer N.N. zur beständigen erblichen Nutzung überlassen gegen eine jährliche Zinszahlung von 00 Rbl. 00 Kop. Dieser Zins bleibt unverändert bis zum Jahre (1889) und muß unfehlbar alljährlich für 6 Monate pränumerando in zwei Terminen, und zwar die eine Hälfte (an dem und dem Tage und Monat) und die andere Hälfte (an dem und dem Tage und Monat) an die Kronskasse eingezahlt werden.

V.

Hinsichtlich der prompten Leistung der Krons-, Landes- und Gemeinde-Abgaben und Leistungen ist der Inhaber des Gesindes oder Landstückes N.N. den bestehenden örtlichen Gesetzes-Bestimmungen und Allerhöchst bestätigten Regeln unterworfen.

VI.

Wenn die Zinsrückstände des Gesindes- oder Landstücks-Besitzers den Betrag des Jahreszinses erreichen, von demselben auch im ordnungsmäßigen Wege eine Verfristung dieser Zahlen nicht rechtzeitig bewirkt worden ist und alle zur Beitreibung dieser Rückstände angewandten polizeilichen Maßregeln sich als erfolglos erwiesen haben, so ist die Baltische Domainen-Verwaltung berechtigt, von dem säumigen Besitzer durch die örtliche Gemeinde-Verwaltung das qu. Gesinde oder Landstück abnehmen und an seinen nächsten Erben oder einem sonstigen Gliede seiner Familie übergeben zu lassen, bei gleichzeitiger Verpflichtung des Nachfolgers, den ganzen Zinsrückstand sofort zu berichtigen. Sind jedoch die Familienglieder oder Erben des insolventen Gesindes- oder Landstücks-Besitzers unvermögend oder weigern sie sich den aufgelaufenen Zins-Rückstand zu berichtigen, so ist die Gemeinde-Verwaltung verpflichtet, die örtliche Gemeinde davon in Kenntniß zu setzen, daß diejenigen, welche das erledigte Gesinde oder Landstück in beständige Nutzung zu übernehmen wünschen, an dem dazu anberaumten Termin beim Gemeindegerichte zu erscheinen haben, woselbst das betreffende Gesinde oder Landstück sodann zum Meistbot gestellt wird, indem mit der rückständigen Pachtzahlung als Minimum des Bots begonnen wird. Das Gesinde oder Landstück wird sodann demjenigen zugesprochen, welcher die höchste Summe bietet und dieselbe sofort einzahlt. Aus dieser Summe wird zuerst die Kronsrestanz getilgt und der Rest des Meistbotschillings dem ausgesetzten bisherigen Besitzer ausgekehrt, welcher letztere nicht berechtigt ist, irgend welche Entschädigungs-Ansprüche für auf dem Grundstück ausgeführte Meliorationen zu stellen.

VII.

Die Uebergabe und Cession des Rechts auf die beständige Nutzung des Gesindes oder Landstückes, sowie die Verpachtung desselben auf Zeit, ist dem Gesindes- oder Landstücks-Besitzer nur mit speciell einzuholender Genehmigung der Baltischen Domainen-Verwaltung und zwar immer nur im vollen Bestande und ohne Zerstückelung des Gesindes oder Landstückes gestattet.

VIII.

Im Fall des Ablebens des Gesindes- oder Landstücks-Besitzers gehen die ihm nach diesem Documente zustehenden Rechte und Verpflichtungen auf seine gesetzlichen Erben über, jedoch ohne Zerstückelung des Grundstückes. Diejenige Person, auf welche die Verwaltung des Gesindes oder Landstückes übergehen soll, wird in der durch die Localgesetze, Regeln und Gewohnheiten festgesetzten Ordnung bestimmt.

IX.

Wenn in Folge allendlicher gerichtlicher Entscheidung von Sachen über streitige Ländereien und Servitutberechtigungen dem Bauer irgend ein Theil der ihm durch vorliegendes Document zugewiesenen Nutzungen entzogen wird, so hat im Fall der Unmöglichkeit, denselben aus den Kronsländereien zu ersetzen, eine entsprechende Ermäßigung des festgesetzten Grundzinses einzutreten, nach der bei der Regulirung bewerkstelligten Schätzung der ihm entzogenen Nutzungen.

X.

Wenn der Besitzer des Gesindes oder Landstückes in Grundlage der §§ 15, 16 und 17 des Allerhöchsten Befehls vom 10. März 1869 die ihm zur Nutzung übergebenen Ländereien als volles Eigenthum zu erwerben wünscht, so ist er verpflichtet, solches zur Kenntniß des Dirigirenden der Baltischen Domainen-Verwaltung zu bringen und dabei das ihm ausgereichte Regulirungs-Document vorzustellen, an Stelle dessen ihm ein Kaufcontract über das angekaufte Gesinde oder Landstück ausgehändigt wird, wobei der Besitzer zugleich mit Beginn des auf die Vollziehung des Kaufcontractes folgenden Jahres zur Tilgung des Kaufschillings an Stelle des von derselben Zeit aufhörenden Zinses verpflichtet wird.

XI.

Der Bauer hat das Recht das ihm zu seiner beständigen Nutzung überwiesene Gesinde oder Landstück in folgender Grundlage zum Eigenthum zu erwerben. Der Kaufpreis des Grundstückes wird durch Capitalisirung des für das Grundstück berechneten jährlichen Grundzinses zu 4 % festgestellt, und tilgt der Bauer diese Schuld im Laufe von 49 Jahren durch jährliche Einzahlungen von $5\frac{1}{2}$ % vom Kaufschilling.

XII.

Dem Besitzer des gekauften Gesindes oder Landstückes ist es freigestellt, außer den obigen jährlichen Raten zugleich auch noch außerordentliche Abzahlungen auf den Kaufschilling in baarem Gelde oder in 5 % Staatspapieren nach dem Nominalwerthe derselben zu machen. Diese Einzahlungen werden als Abzahlungen auf den Kaufschilling in Anrechnung gebracht, und dem zufolge treten mit dem Beginn des darauf folgenden Jahres Ermäßigungen in den jährlichen Ratenzahlungen im Betrage von $5\frac{1}{2}$ % von der Abzahlung ein. Die erwähnten außerordentlichen Abzahlungen dürfen jedoch nicht kleiner sein als 100 Rubel in baarem Gelde oder nach dem Nominalwerth der Werthpapiere.

Nr. 1144.

Preeksch ispildischanas ta no Zeeniga Widsemmes, Kursemes un Igaunu-semmes General-Gubernator Kunga dohta usdewumu, Widsemmes gubernas waldischana, dibbinadamees us to 18. pagahjuscha Marta mehnescha deenâ dohtu Wis-

augstaku pawehli preeksch eeweschanas Widsemmes gubernas krohna-muischas tahs no jauna isdarritas reguleereschanas (isnahkumu), zaur scho (rakstu) wisseem darra sinnamu to formu ta reguleereschanas-rulla, kas pehz § 10 Wisaugstaka Ukasa Waldidamam Senatam no 10. Marta 1869 gadda, tohp isdohts Widsemmes gubernas krohna muischu semneekeem preeksch pastahwigas apstrahdaschanas to winneem eerahdamu semmes gabbalu:

Reguleereschanas rullis

preeksch tahm N.N. gubernija N.N. kreisê, N.N. walstê atrohdamahm pee krohna-muischas N.N. peederrigahm semneeka mahjahm N.N., jeb eebuhwneeka- N.N. jeb walli-neeka weetas N.N., jeb saldata nodallas N.N., kas (saldata), semneeka N.N. bruhkeschanâ atrohdahs.

I.

Wissa minneta N.N. semme atrohdahs weenâ weetâ un tai irr par rohbeschu seemel-pussê dsimtsmuischa N.N.; rihta-pussê krohna-meschs N.N., deenwiddus-pussê tahs pee N.N. muischas peederrigas semneeku mahjas N.N.; wakkara-pussê mahzitaja muischa N.N., tad bes wahrda skrasts un uppe N.N., beidsoht pee N.N. muischas peederrigu N.N. semneeku mahju semme,

jeb:

Winna atrohdahs schinnis rohbeschâs, prohti: dsimtsmuischas N.N., krohna-mescha N.N. nodallas N.N. pee N.N. muischas peederrigas semneeku mahjas N.N., N.N. nosauktas muischas dallas prett wakkareem no sehtswiddus nemmoht,

jeb:

Wissa schi minneta gruntsgabbala semme atronahs 00 iskaisitôs gabbalôs prohti: pirmais sneedsahs seemelôs lihdf dsimtsmuischas N.N. laukeem, rihtôs lihds N.N. krohna mescha, deenwiddôs lihds N.N. muischas peederrigu semneeka mahju N.N. semmes un wakkarôs lihds uppites N.N.; ohtrais gabbals atrohdahs dsimtsmuischas N.N. un N.N. muischas tâ nosauktas N.N. dallas rohbeschâs; treschais eekschpuss N.N. krohna-mescha nodallâ; zetturtais widdû starp tahm pee krohna-muischas N.N. peederredamahm semneeku plawahm, nosteepdamees lihds semneeka N.N. plawahm. Wissi gabbali irr us rulli apsihmeti ar Nr.,

jeb:

Wissa minneta gruntsgabbala semme istaisa 00 schnohres un gabbalus, kas atrohdahs eekschpuss N.N. sahdschas, N.N. semneeka mahju laukeem un N.N. nosauktas muischas dallas jeb N.N. datschas semmes. Schihs schnohres un gabbali irr leelajâ rullî apsihmeti ar bohkstabu N.N. un Nr.

II.

Wirss minnetas rohbeschâs irr pehz notikkuschas mehrischanas N.N. semneekam 00 dessetines semmes un prohti: par ehkahm un dahrseem kohpâ 00 dess., tihruma semmes 00 dess., no dihkeem apklahtas weetas 00 dess., plawas 00 dess., mescha semmes 00 dess. gannibas 00 dess. derrigas semmes pawissam kohpâ 00 dess., torfpurwi 00 dess., nederrigas semmes 00 dess.

Pee scha dessetinu skaita peederr:

a) 00 dess. us kurrahm gull pastahwiga gannibas brihwiba preeksch N.N. muischas N.N. semneeku mahjahm.
b) 00 dess. us kurrahm gull strihdiga brihwiba lohpus ganniht, kad seens nopkauts, preeksch semneeka N.N. mahjahm, peederrigahm pee dsimtsmuischas N.N., jeb preeksch paschas muischas.
c) 00 dess. par ko strihde starp krohna- un dsimtsmuischu N.N.

III.

Bes tahs semmes, kas preekschejâ punktâ usrahdita, irr minnetam gruntsgabbalam:

a) 00 dess. (tur un tur atrohdamas) us kahrts preeksch gannibahm ar (to un to) perwi un bohkstabu u nosihmetas ar semneeka mahjahm N.N. jeb winnas walleneekeem, jeb teem walleneekeem, kas pee (tahs un tahs) muischas peederrigi.
b) pastahwiga brihwiba pee 00 dess. leelas gannibas kas eekschpuss dsimtsmuischas N.N. rohbeschahm gull, un no kurrahm dsimtsmuischas waldeneeks 00 dessetines par neatlautahm gribb peerahdiht.
c) pastahwigi brihwiba preeksch sweijas N.N. juhrâ, N.N. eserâ, N.N. uppê kohpâ ar zitteem N.N. krohna-muischas mahju saimneekeem.
d) brihwiba preeksch mahjas waijadsibas bes maksas nemt granti, smiltis un akminus u. t. pr. kohpâ ar N.N. muischas semneekeem no tahm us muischas jeb mescha semmes eerahditahm grantsbedrehm us 00 weetahm, kas us rulla apsihmetas ar bohkstabu x.
e) brihwiba preeksch sawas paschas waijadsibas torfu rakt N.N. torfpurwâ, kas pee N.N. muischas peederrigahm N.N. mahjahm atwehlehts un rullî nosihmehts ar bohkstabu z.

IV.

Wirs minnehts gruntsgabbals lihds ar sawahm brihwibahm teek us pastahwigu bruhkeschanu nodohts semneekam N.N. par 00 rubleem un 00 kap. sudr. rentes par gaddu. Schi rente nepahrgrohsama jaeemaksa lihds 1889 gaddam. Winna krohna kassê jaeemaksa 6 mehneschus uspreeksch, diwôs terminôs, pirma pusse tannî un ohtra tannî

V.

Wissas krohna-gubernijas un pagasta kalposchanas un nodohschanas gruntneekam riktigi jaispilda pehz pastahwedameem likkumeem un wissaugstaki apstiprinatahm pawehleschanahm.

VI.

Ja gruntineeks kahdas dalas no maksajamas rentes parahdâ paliktu, un schis parahds buhtu peeaudsis lihds weena gadda rentes leelumam, bes ka winsch buhtu pagaidischanas laiku preeksch scho parahdu maksaschanas pehz nosazziteem likkumeem atlautu dabbujis un ja wissa teesas darboschanahs preeksch scha parahda eedsihschanas gluschi weltigas buhtu israhdijuschahs; tad walsts-dohmenu waldischanai spehks dohts, zaur pagasta waldischanu scho gruntsgabbalu no scha nekahrtiga saimneeka likt atnemt, un to nodoht winna tuwakam mantineekam, jeb kahdam no winna raddineekeem, kurram tad jausnemmahs tuhlit wissu rentes parahdu nomaksaht. Bet ja scha parahdôs krittuscha gruntineeka raddineeki jeb mantineeki nespehjneeki irr, jeb arri no scho parahdu maksaschanas atsazzitohs, tad pagasta waldischanai eeksch schihs leetas tà jadarra: winnai wissprims sawa pagasta semneekeem jaissluddina un janoleek weena deena, kad wisseem teem pee pagasta teesas jasanahk, kurri gribbetu scho dabbujamu grunti us pastahwigu bruhkeschanu usnemt. Pagasta teesa noliktâ deenâ to grunti leek us uhtruppu, ar to semmu eesahkoht, zik parahds istaisa. Tam, kas wissaugstaki sohlijis, ta grunte teek nodohta un winnam tuhliht sohlita summa jaismaksa. No schihs naudas teek krohnaparahdu summa atschkirta un atlikkums wezzam saimneekam ismaksahts, kas tad zittu atlihdsinaschanu par wissam winna mahjas- un semmes labboschanahm, wairs newarr prassiht.

VII.

Kad kahds saimneeks sawu gruntsgabbalu kahdam zittahm wai nu uspastahwigu bruhkeschanu, jeb tik us sinnamu laiku gribbetu nodoht, tad tas tik ween tad warr notikt, kad wissa semme bes kahdas dallischanas teek nodohta ar ihpaschu preeksch tam isluhgtu atlauschanu no Baltijas dohmenu waldischanas.

VIII.

Pehz grunts-saimneeka nahwes wissas tahs brihwibas un ispildischanas, kà tahs schinnî rullî issazzitas, teek nodohtas winna israudsitam mantineekam. Semmi dalliht arri sche nebuht naw brihw. Pee mantineeka israudsischanas wajaga turretees pee tahm nosazzischanahm, eeraddumeem un likkumeem, pehz kurram tai pussê teek darrihts.

IX.

Kad par strihdigahm semmes dallahm jeb pastahwigahm brihwibahm teesas galla-spreedums tà isnahktu, ka semneekam kahda dalla tiktu atnemta, un to arri no zittahm krohna brihw-gruntehm newarr islihdsinaht, tad tahdam saimneekam irr brihw un teesa pagehreht, ka no winna obroka maksas ta summa liktu atnemta, zik par atnemtu nodallu zaur reguleereschanas komisiju tikka nosazzihts.

X.

Kad gruntsgabbala saimneeks pehz teem §§ 15, 16 un 17, kas zaur wissaugstaku pawehli no 10. Merza 1869 tikka apstiprinati, sawu lihds schim walditu grunti par ihpaschumu gribbetu eemantoht, tad sawu nodohmu Baltijas dohmenu preekschneekam winnam waijaga sinnamu darriht un turklaht atdoht sawu reguleereschanas rulli, kurra weetâ winsch pirkschanas kuntrakti dabbuhs.

Ar pirkschana kuntrakta noslehgschanu beidsahs obroka maksa lihds ar sawu gadda gallu, un no scha pascha laika sahkahs gads preeksch pirkschanas naudas deldeschanas.

XI.

Semneeks to winna bruhkê buhdamu semmi jeb gruntsgabbalu pehz schadeem likkumeem par ihpaschumu war eemantoht; prohti: Gruntsgabbala maksas leelumas teek aprehkinahts pehz obroka maksas leeluma; obroka maksa tad paleek gruntsgabbala pirkschanas maksas augli, pehz 4 prozentehm aprehkinati. Scho gruntsgabbala pirkschanas naudu tad ihpaschneeks pamasitehm, $5^1/_2$ prozentes no pirkschanas summas par gaddu maksadams, 49 gaddu laikâ warr nomaksaht.

XII.

Gruntsgabbala ihpaschneekam teek atlauts pahri par aprehkinatu gaddamaksu, wehl sewischki parahdu maksaht jeb ar skaidru naudu jeb ar krohna papihreem pehz usrakstitas wehrtibas, kas 5 prozentes ness Schahdas eemaksatas summas teek no pirkschanas parahdu-summas norehkinatas, un teek zaur to, pehz $5^1/_2$ prozentehm no pirkschanas summas aprehkinata, nahkoscha gadda maksa masinata. Scho ihpaschu maksaschanu leelums nedrihkst masaks buht, ne ka katrâ reisê 100 rublu, pehz usrakstitas krohna papihru wehrtibas.

Nr. 1144.

Lääne mere kubermangude kindral-kuberneri härra käsu järele, Liiwimaa Kubermangu Walitsus, sedda käsku märku wöttes, mis möödalätnud 18. Märtsil s. a. Köigekörgemalt selle poolest on antud, et se uest ärratoimetud Liiwimaa kroonu möisade ärramöötmine (regulirimine) saaks kestawaks tehtud, annab köigile, kellesse se puudub, teada, sedda kohha sisseseädmisse kirja munstert, mis 10. Märtsil 1869 Köigekörgemalt Senati kohtule antud käsju § 10 pöhjusse peal saab Liiwimaa kroonu möisade talupojadele antud kohtade alatilise piddamise tarwis:

Koha sisseseadmise kiri.

(Reegulirimise akt.)

N.N. kubermangus, N.N. kreisis, N.N. kogukonnas seisaw kroonumöisa N.N. päralt talu N.N. ehk elumaja N.N. ehk wabadiku koht N.N. ehk soldati asupaik N.N. mis talupoja (soldati) N.N. käespiddaja on.

I.

Köik alatiseks pidamiseks nimetatud NN. kätte antud maad, on ühes tükkis koos, ja saawad piiratud: pöhja poolt priimöisa N.N. maadest, hommiku poolt kroonumöisa N.N. metsa wasta, löune poolt N.N. möisa päralt talust N.N. ja öhtu poolt N.N. kirikumöisast, nimeta mäe weeru ja N.N. jöe äärt mööda N.N. möisa päralt N.N. talust;

ehk:

seisawad priimöisa N.N. piiredes N.N. kroonumetsa kwartalis (jägu) N.N. selles N.N. möisa päralt talus N.N. selle möisa N.N. nimetatut jaus maja paigast wasta öhtu majaplatsist (усадьбы);

ehk:

köik talukoha maad on 00 iseäraniste tükkedest kokkuseatud jagudes, esimene jagu piirab pöhja pool N.N. priimöisa maada wasta, hommiko pool N.N. kroonu metsa wasta, löune pool N.N. möisa päralt N.N. talu wasta ja öhtu pool N.N. jöekese wasta, teine jagu seisab N.N. priimöisa piirides tema N.N. nimetatut jaus; kolmas kroonu metsa N.N., kwartalis N.N., neljas jagu N.N. kroonumöisa päralt, N.N. talu heinamaade keskel, N.N. talu piire wasta. Köik jaud on plani peal Nr. all ülesmärgitud;

ehk:

keik nimetatut elukoha maad seisawad 00 tükkis, N.N. küilmamaade keskel, N.N. nimetatut möisa, N.N. jau piirides, ehk N.N. karjamöisas iseärenis nööritükkides ja maajagudes, mis möisa kaardi peal Lit. all ehk Nr. ülesmärgitud on.

II.

Ülewal kirjutatud piiredes seisawad möötmise (geometri) pohjusel talupoja N.N. kätte pidamiseks antud 00 dessätiini, ja sellest on nimelt elumaja ja öuejaa tarwis 00 dessätiini, pöllumaad 00 dessätiini, tiigimaad 00 dessätiini, heinamaad 00 dessätiini, metsmaad ehk wösandiku alla wösumaad 00 dessätiini, karjamaad 00 dessätiini, üleültse 00 dessätiini maad mis kasu toob, turbla raba 00 dessätiini ja kölbmata maad 00 dessätiini.

Sest ma arwust on:

a) 00 dessätiini, mis serwituti ehk sundimuse öigus mööda jäädawaks karja maaks N.N. möisa talul, N.N. peab olema.
b) 00 dessätiini heinamaad, mis waidlemise peal serwitutt öigusega N.N. priimöisa talukoha N.N. ehk möisa karjamaa pärast heina niitu peab olema.
c) 00 dessätiini, mis kroonu ja N.N. priimöisa wahel alles waidlemise peal seisawad.

III

Peale eesnimetud punktides ülespandud maaarwu (areali) on ülewal nimetatut talukohal:

a) üheskous N.N. taluperedega ja N.N. wabadikudega ehk (selle ja selle) möisaga 00 dessätiini peal karjakäimisse öigus, se karjasmaa seisab (seal ja seal) ja on plaani peale (selle ja selle) wärwiga Lit. u all ära piiratud.
b) karjakäimise sundimuse öigus N.N. priimöisa piiredes 00 dessätiini ruumilise karja maal kellest 00 dessätiini priimöisa omanik enesele öiguseks tahab waielda.
c) kalapüüdmise öigus N.N. meres, N.N. jöes üheskous N.N. kroonumöisa taluperedega N.N.
d) öigus enese majapidamise tarwituseks ilma maksuta kruusi, liiwa, kiwa j. u. e. N.N. möisa päralt N.N. talurahwaga üheskous möisa (metsa) maa pealt neist kruusi augudest, mis N.N. kogukonnale 00 paikades (neis ja neis) ärajagatud platsidest wötta, mis plaani peal Lit. x all tähendatud seisawad.
e) öigus enese tarwituseks turblaid leigata N.N. turbla rabast, mis üheskous pruukimiseks N.N. möisa päralt N.N. taludele on antud (seal ja

seal) kohas seisab ja plaani peal Lit. z all märgitud on.

IV.

Köik ülewal nimetatut maad, tuluwötmised ja öigused saawad talupojale N.N. alatiseks pidamiseks antud edasi minewa pärimise öigusega, igga 00 rubla 00 kopika rendi aastase maksu eest. Se rent jääb . . . . aastani muutmata ja peab wiskist ja törkumata igal aastal kahes terminis 6 kuu peale kroonu-kassasse ette sissemaksetud saama, nönda et üks pool sel (pääw ja kuu), teine pool sel (pääw ja kuu) tasutud saab.

V.

Korralliste kroonu-, maa- ja kogukonna maksude ja koormade kliwelikul tasumisel peab maakoha peremees ette kirjutatud paikliku seaduste ja köige körgemalt kinnitatud reeglite alla ennast törkumata heitma.

VI.

Kui talukoha peremehel maksmata jäänud krunti-intressside wölg nii körgeks peaks kaswama, et aasta rendiga ühetasa läheb ja wöla pikema wiibimise pärast öigel ajal ja statut wiisil luba ei ole palutud, ja kui köik wölatasumise tagasundimiseks katsutud politseilikud ettewötmised asjata näitawad olema, siis on Balti kroonu möisade walitsusel öigus kogukonna wallitsusse tallitamise läbi hooletuma peremehe käest talukoha lasta ärawötta, ja tema keige ligimese pärijale ehk ühe suguwösa liikmele anda; ühtlase peremehe järreltulejale kohuseks peale panna sedamaid köik maksmata jäänud rendiwölga äratasuda. Järgil, kus pankrotiks jäänud talukoha peremehe suguwösa liikmed kehwad on, ehk körgeks kaswanud wana wöla tasumist oma peale ei taha wötta, on kogukonna walitsuse kohus kohalise talurahwa kogukonna seadust anda, et need, kes leseks jäänud talukoha alatiseks pidamiseks oma kätte soowiwad wötta, selle tarbeks nimetatut terminil kogukonna kohtu ette tulekssiwad, kus nimetatut maakrunt sedamaid körgema hinna pakkumisele wälja pannakse ja maksmata jäänud rendiwölg määrab wähemat summa, kellest pakumine alustab. Talukoht saab sellele kirjutatut, kes köige körgema hinna pakkus ja warsti sisse maksis. Sest summast saab esiteks kroonu wölg minewa rendi eest äratasutud, mis sellest üle jääb, antakse talust wäljaläinud peremehele, kellel siis midagi öigus enam ei ole maakoha parandamise eest kahju tasumist tagaöuda.

VII.

Talukoha alatise pidamise öiguse kätte saamine ja ärra andmine, ja ärarentimine, ei ole mitte muidu lubatud, kui et maakrunt täielikul seisusel ilma jautamist jääb, ja üksnes Baltia kubermangude riigi kroonumöisade walitsuse iseäralikul lubadusel.

VIII.

Kui talu ehk maakrundi peremees ärasureb, lähewad need selle kirja järele temale antud öigused ja koormad tema seatud pärijatele, siiski ilma maakrundi jäutamist; aga inimene ise, kelle kätte talukoha walitsus pärimise öigus mööda peab saama, saab seiswa kohaliste seaduste ja pruukimise pöhjusel kinnitatud.

IX.

Kui köige wiimse kohtust tehtut otsuse järgil waidlemise peale jäänud maad ja serwitute öiguste üle talupoeg ühe tükki eesseiswas kirjas temale antut talusaagist kautab ja koguni wolmatu peaks olema teisest prii kroonu maadest temale tasudeest anda, siis on talukoha peremehel öigus krundi intressside wähendamist sel möödul taganöuda, kuda siin kirjas kinnitatut takseermise hind tema käest ära wöetud kasusaagi ette wälja arwatud saab.

X.

Kui talukoha pidaja peaks soowima 10. paastukuu pääwal 1869 aastal köige körgemalt kinnitatut käsu (Ukasi) paragrahwi 15, 16 ja 17 pöhjusel tema kätte pidada antud maakrunti enesele omaduseks nöuda, siis on tema kohus Baltia kubermangude riigikroonumöisade walitsuse ülemale seda teada anda, seal juures temale antut reguliirimise kirja etta panna. Selle asemele antakse temale ostetut maakrunti üle kauba-kontraht (ostmise kiri) wälja, kus juures koha-omanik esimese aasta algusel, mis pärast kontrahti tegemist tuleb, ostmise-hinna wölakustutamise maksu endise rendi asemal peab maksma.

XI.

Talupojal on öigus tema kätte alatiseks pidamiseks antut talu ehk maakrundi järgmise pöhjuse peal enesele omaduseks osta. Maakrundi müümise hind saab niisuguse kapitali suuruseks arwatut, kellest aastane krundirent neli protsenti (4%) wälja teeb, ja talupoeg wöib köik sedasama aega mööda iga aastaliku wiis ja ühe poole ($5\frac{1}{2}$%) protsenti sissemaksmisega 49 aastal maha kustuda.

XII.

Ostetut maakrundi omanikul on luba, peale iga aastaliku ostmise hinnatasumise osa weel iseäralist sissemaksmist toimetada, kas selge rahaga ehk wiie protsentilisse riigipaberitega nende nimehinna järel. Niisugused sissemaksmised saawad maakrundi müümise hinna wölast maha arwatud, ja tuleb selle läbi järgmise aasta hakatusel aastaliku sissemaksmisele wähendust, nönda et sissemaksetud rahasumma kohta $5\frac{1}{2}$% (wiis üks pool) prontsenti maha jääb. Eestnimetatud sissemaksmised ei tohi mitte wähemad olla kui 100 rubla hinna paberide nimehinna järel. Nr. 1144.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Creditsocietät die Frau Baronin Louise von Mengden, geb. von Callies auf das im Rigaschen Kreise und Pernigelschen Kirchspiele belegene **Gut Sussikas** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.
Riga, den 5. April 1874. Nr. 705. 2

No Ahrzeem pagasta waldischanas teek wissas semju un pilsehtu polizeja waldischanas luhgtas pehz teem pee Ahrzeema pagasta peederrigeem zilwekeem ka Anz Leepin un Maddis Palke kurri bes passehm apkahrt blandahs un sawas krohna nodohschanas naw maksajuschi, klaudsinaht un kur tohs paschus atrastu ka arrestantus pee schihs pagasta teesas peesuhtiht.

Anz Leepin irr 59 gaddus wezs ar familiju kursch agraki eeksch Ikschkolles un Tahmdorfa usturrejahs; fedleneeks Maddis Palke irr 37 gaddus wezs, garrums 2 Arschin 5 Wersch., ar tumscheem matteem, pellekahm azzim un gluddenu gihmi, tas pats irr no dsimmuma Igaunis. Nr. 48. 2
Ahrzeem, pagasta wald. tai 4. April 1874.

Проклaмы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der **Pauline Baronin von Ceumern**, geb. **von Berg**, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die **Mortification** des angezeigtermaaßen abhanden gekommenen extrahirten Krepost-Originals des am **7. December** 1863 zwischen dem Stabs-Rittmeister Magnus von Berg und dessen Tochter, der Baronin Pauline Ceumern, geb. von Berg über das Gut **Mahlenhof** abgeschlossenen, mit einem Additament vom 23. April 1864 versehenen und am 8. Juli 1864 sub Nr. 64 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Erbcessionstransactes und wider die Ausreichung eines neuen Krepost-Exemplars dieses Erbcessionstransactes an die Supplicantin Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Meldungsfrist von sechs Monaten, d. i. bis zum 20. September 1874 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren etwanigen Einreden allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren Einreden gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das oberwähnte Krepost-Exemplar des am 8. Juli 1864 sub Nr. 64 hofgerichtlich corroborirten Erbcessionstransactes für mortificirt erkannt und ein neues Exemplar desselben an die Supplicantin ausgereicht werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 1525. 1
Riga-Schloß, den 20. März 1874.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des verstorbenen Ciseleurs Karl Moritz **Unruh**, resp. des verstorbenen Karl Eduard **Mehrpol** und der verstorbenen Maria Magdalena **Schilling** al. Silling, geb. Rohloff irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens **den 21. September 1874** sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi mit ihren Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 212. 2
Riga-Rathhaus, den 21. März 1874.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое либо требованіе къ наслѣдству умершихъ: гравера Карла Морица Унру, Карла Эдуарда Мерполя и Маріи Магдалены Шиллингъ она же Зиллингъ, урожд. Роловъ явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 21. Сентября 1874 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 212. 2
г. Рига-ратгаузъ, 21. Марта 1874 года.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen unmündigen Meschtschanins Profofij **Matwejew**, sowie an den Nachlaß des verstorbenen Dienstokladisten Simon **Breedis** Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 4. October 1874 sub poena präclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, und daselbst ihre etwanigen Ansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit solchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 255. 3
Riga-Rathhaus, am 4. April 1874.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое либо требованіе къ наслѣдству, оставшемуся по смерти малолѣтняго мѣщанина Прокофія Матвѣева, а равно къ наслѣдству, оставшемуся по смерти приписаннаго къ служительскому окладу Симона Брелиса, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 4. Октября 1874 г., подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 255. 3
Рига-ратгаузъ, 4. Апрѣля 1874 года.

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein proclam ad concursum creditorum des hiesigen Bürger-Okladisten Robert **Gürgensohn** nachgegeben worden, als werden von der 1. Section des Rigaschen Landvogtei-Gerichts Alle und Jede, die an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall verordneten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei diesem Landvogtei-Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der rubr. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 383. 2
So geschehen, Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 20. März 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr August von Knieriem, Erbbesitzer des im Wolmarschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Muremoise**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Muremoise ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche auf dem Gute Muremoise bei Einem Erlauchten Livländischen Hof-

gerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Muremoise ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1. Das Gesinde Palleja, groß 20 Thlr. 51 Gr., dem Bauer Jahn Breede für den Preis von 5000 Rbl. S.
2. das Gesinde Jaun-Pawohr, groß 19 Thaler 11 Gr., dem Bauer Marz Breede für den Preis von 4100 Rbl. S. Nr. 136. 1

Wolmar, den 2. März 1874.

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgericht wird, auf das Gesuch der Erben des weiland Besitzers des im St. Jacobischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises unter dem Gute Kerkau-Könno belegenen 13 Thlr. 67 Gr. großen Bauerlandgrundstücks Tarikönno und einer diesem Grundstücke am Hofswalde zugetheilten 20 Lofstellen großen Landparzelle, des verstorbenen Bauern Märt Mihkelson, und zwar namentlich auf das Gesuch der Wittwe defuncti, Marri Mihkelson, sowie der bereits mündigen Kinder desselben, Hans, Joan, Märt, Peter, Mihkel, Ann (verehelichten Bergwald) und Marri (verehelichten Pusepp), Geschwister Mihkelson, hiemit zur Kenntniß aller Derjenigen gebracht, die solches angeht, daß, zufolge des zwischen besagten Erben abgeschlossenen Transactes, das erwähnte Tarikönno-Gesinde, sammt der demselben zugetheilten Landparzelle von 20 Lofstellen, in den alleinigen Besitz des Sohnes defuncti und resp. Miterben Märt Mihkelson für den Preis von 1240 Rbl. S. übergehen soll, und werden demnach alle Diejenigen, die wider diese Besitzübertragung Einwendungen zu erheben haben sollten, desmittelst aufgefordert, ihre etwaige Einsprache binnen sechs Monaten a dato hujus proclamatis, d. i. bis zum 21. August 1874, bei diesem Kreisgerichte zu verlautbaren, widrigenfalls sie nicht weiter gehört werden sollen und das Grundstück Tarikönno, sammt der dazu gehörigen Parzelle, dem Bauern Märt Mihkelson zum alleinigen Besitz erb- und eigenthümlich adjudicirt und zugeschrieben werden wird.

Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin, den 21. Februar 1874. Nr. 104. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: Demnach die Grundeigenthümer:

1. Liese Lasding als Besitzerin des Lawan-Gesindes und deren Kinder Anne, Edde, Lihse, Marrie Minne u. deren Vormünder R. Reekstling und Tolks, sowie der Beirath Buklewitsch;
2. Gust Blunt, als Besitzer des Giggul-Gesindes;
3. Jakob Kalning, als Besitzer des Kalne Burkan Kalleij-Gesindes;
4. Ansch Garban, als Besitzer des Jaunsemm-Gesindes;

nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß sie ihre im Wendenschen Kreise und Alt-Pebalgschen Kirchspiele belegenen Grundstücke und zwar:

1. Lawan, groß 10 Thlr. 53 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauern Jakob Abolting für den Preis von 1490 Rbl. S.;
2. Giggul, groß 18 Thlr. 4 Gr., auf den Bauer Rein Wannags für den Preis von 3410 Rbl.;
3. Kalne Burkan Kalleij, groß 15 Thlr. 7 Gr. auf den Bauer Jahn Kalning für den Preis von 1950 Rbl. S.;
4. Jaunsemm, groß 18 Thlr., auf den Bauer Jahn Garban für den Preis von 3020 Rbl.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Brinkenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Creditsocietät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum, erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 858. 3

Wenden, den 2. März 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Märt Jaanson, Erbbesitzer des im St. Jakobischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Kerkau belegenen Grundstücks Tammiko Nr. 13, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm des ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. August 1874, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll und zwar das Grundstück:

Tammiko Nr. 13, groß 6 Thlr. $74^{31}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karl Riepulk für den Kaufpreis von 1200 Rbl. S.

Fellin, den 21. Februar 1874. Nr. 99. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Kirchspielsrichter Julius von Nasackin, Erbbesitzer des im St. Jacobischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Sallentack mit Wahhenorm, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Sallentack mit Wahhenorm ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. August 1874 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

Ado Nr. 1, groß 13 Thlr. $30^{45}/_{112}$ Gr., dem Bauer Maddis Maddisson für den Kaufpreis von 1800 Rbl. S.
Jaago Nr. 2, groß 14 Thlr. $41^{40}/_{112}$ Gr., dem Bauer Märt Markson für den Kaufpreis von 1945 R. S.
Seppa Nr. 3, groß 12 Thlr. $22^{82}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Luks für den Kaufpreis von 1550 Rbl. S.
Jaani Nr. 4, groß 11 Thlr. $33^{101}/_{112}$ Gr., dem Bauer Märt Jaakson für den Kaufpreis von 1450 Rbl. S.
Kerdi Nr. 13, groß 3 Thlr. $3^{96}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Martson für den Kaufpreis von 400 Rbl S.
Kaddaka Nr. 16, groß 3 Thlr. $87^{48}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurri Wistberg für den Kaufpreis von 700 Rbl. S.

Fellin, den 21. Februar 1874. Nr. 94. 1

Торги. Torge.

Diejenigen, welche die für das Jahr 1874 in Aussicht genommenen **Entwässerungs-Arbeiten auf den Stadtgütern** Pinkenhof, Olai, Klein-Jungfernhof und Borkowitz übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 9., 11. und 16 April d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 410. 1

Riga-Rathhaus, den 4. April 1874.

Лица, желающія принять на себя производство предположенныхъ въ 1874 году осушительныхъ работъ въ городскихъ вотчинахъ Пинкенгофъ, Олай, Маломъ-Юнгфернгофъ и Борковицъ, приглашаются симъ явиться въ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммиссіи Городской Кассы 9., 11. и 16. Апрѣля сего года, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную съ Коммиссію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ.

Рига-ратгаузъ, 4. Апрѣля 1874 года.

№ 410. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Jaan **Kogger** gehörige, allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 255 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 31. Mai d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbots-Termine Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 238. 2

Dorpat-Rathhaus, am 27. Februar 1874.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß die dem Alexander **Lesnikow** gehörigen, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 83c, 83d und 85 belegenen Wohnhäuser auf den Antrag Eines Löblichen Vogteigerichts öffentlich verkauft werden sollen. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 18. Juni d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittgs um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 21. März 1874.

Nr. 359. 2

No Salkowas muischas walsts magasina, — Zehsu kreisē, Laudohnes basnizas draudsē, — tai 6. Mai 1874, 250 tschetwert rudsi un 200 tschetwert meeschi ceksch masakam dallam us wairak sohlischanas tiks pahrdohtas. Nr. 27. 2

Salkowa, tanni 25. Merz 1874.

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть.

(Продолженіе къ № 40 Губ. Вѣд.)

Въ то же время отъ Министерства требовалось, съ одной стороны, умѣренность въ расходахъ, а съ другой стороны, чтобы церкви строить непремѣнно каменныя, съ желѣзными крышами, и чтобы какъ по внѣшнему виду, такъ и по внутреннему благолѣпію онѣ не уступали лютеранскимъ храмамъ, чтобы каждый изъ приходовъ былъ обезпеченъ всѣми постройками какъ для помѣщенія духовенства, такъ и народныхъ школъ.

Въ виду сихъ требованій и ограниченности кредита, а также, чтобы не дробить имѣвшихся средствъ, изъ указанныхъ епархіальнымъ начальствомъ пунктовъ въ концѣ 1870 г. избраны были 33 такіе прихода, гдѣ сооруженіе церквей, училищныхъ и причтовыхъ зданій представлялось особенно настоятельнымъ, и по заключеніи, въ Январѣ мѣсяцѣ 1871 г., контрактовъ со строителями приступлено повсемѣстно къ заготовленію матеріаловъ, а съ наступленіемъ весны и къ самымъ работамъ.

Такое начало дѣла дало Министерству надежду, что въ назначенный Высочайшею волею срокъ, т. е. къ Февралю 1874 г., 33 православные приходы Рижской епархіи получатъ полное обезпеченіе въ религіозныхъ и образовательныхъ потребностяхъ.

Изъ полученныхъ нынѣ свѣдѣній оказывается, что успѣшный ходъ дѣла превзошелъ ожиданія.

Еще до исхода 1873 г. не только въ 33 приходахъ, имѣвшихся въ виду при открытіи работъ, но и въ двухъ другихъ приходахъ, гдѣ нужда въ постройкахъ была такъ велика, что Министерство не нашло возможнымъ откладывать сооруженіе церковныхъ и причтовыхъ зданій, совершенно окончены и сданы въ Духовное вѣдомство слѣдующія зданія: новыхъ каменныхъ церквей 31, такая же достроенная 1 и перестроенныхъ заново 3, изъ нихъ одна каменная и двѣ деревянныя, всего храмовъ 35; домовъ для помѣщенія приходскихъ училищъ: каменныхъ 2, изъ нихъ одинъ новый и другой перестроенный заново, и новыхъ деревянныхъ 29, всего училищныхъ домовъ 31; деревянныхъ новыхъ домовъ для священниковъ 15 и и для причетниковъ 26 и при нихъ такихъ же хозяйственныхъ службъ 51.

Сооруженные храмы всѣ пятикупольные, византійскаго стиля и хорошей атхитектуры, съ желѣзными крышами, оштукатурены внутри и оцвѣкованы снаружи, вмѣстимостью каждый отъ 200 до 600 человѣкъ. Изъ училищныхъ домовъ 9 вмѣщаютъ въ себѣ до 100, 8 до 70 и 13 до 40 учениковъ. При каждомъ училищѣ устроено помѣщеніе, состоящее изъ двухъ комнатъ и кухни, для учителя и такое же помѣщеніе для жительства одной трети учениковъ. Причтовые дома построены просторные; для священниковъ въ 6 комнатъ, а для причетниковъ въ 2 комнаты, со всѣми хозяйственными службами. Какъ училищные, такъ и причтовые дома устроены на каменныхъ фундаментахъ съ цоколями, покрыты гонтомъ и оклеены внутри обоями. Постройки эти по техническомъ ихъ освидѣтельствованія оказались выполненными правильно, прочно и согласно съ утвержденными проектами и смѣтами, а во многихъ приходахъ даже особенно тщательно и изящно. Всѣ подрядчики, какъ приглашенный изъ Могилевской губерніи церковностроитель Андреевъ, такъ и трое изъ мѣстныхъ жителей: Кригеръ, Тамманъ и Менгель, исполнили свои обязанности не только вполнѣ добросовѣстно, но каждымъ изъ нихъ безвозмездно произведены весьма цѣнныя сверхсмѣтныя работы, такъ напримѣръ: вмѣсто сгорѣвшаго во время постройки деревяннаго училищнаго дома возведенъ новый каменный, вмѣсто починки церкви произведена совершенная перестройка оной заново, вмѣсто назначенныхъ по смѣтѣ цоколей изъ булыжника сдѣланы изъ тесаннаго гранита или изъ плиты. Съ такою же добросовѣстностію и безкорыстіемъ исполнили свои обязанности и мѣстные техники, приглашенные для наблюденія за работами, архитекторъ Гакенъ, академики: Шель, Флугъ и техникъ Бауманъ.

(Окончаніе слѣдуетъ).

Nichtofficieller Theil.

(Fortsetzung zu Nr. 40 der Gouv.-Zeitung.)

Einerseits verlangte man vom Ministerium eine Sparsamkeit in den Ausgaben, andererseits sollten die Kirchen nur aus Stein gebaut und mit Eisen gedeckt werden, wobei sie sowohl dem Aeußern nach als auch in der inneren Einrichtung den lutherischen Gotteshäusern nicht nachstehen, und ein jedes Kirchspiel mit allen Räumlichkeiten sowohl für die Geistlichkeit als auch für die Volksschulen versehen sein sollte.

In Anbetracht dieser Anforderungen, der Beschränktheit des eröffneten Credits, und um die vorhandenen Mittel nicht zu zerstückeln, wurden aus den von der örtlichen Geistlichkeit aufgegebenen Punkten, Ende des Jahres 1870, 33 solcher Kirchspiele gewählt, wo die Erbauung von Kirchen, Schul- und Pfarrhäusern besonders geboten erschien, und nachdem im Januar 1871 die Contracte mit den Bauunternehmern abgeschlossen, schritt man überall zur Anfuhr des Materials und nahm mit Anfang des Frühlings die Bauten selbst in Angriff.

Dieser Anfang der Sache gab dem Ministerium die Hoffnung, daß zu dem durch den Allerhöchsten Willen bestimmten Termin (Februar 1874) 33 rechtgläubige Kirchspiele in ihren religiösen und Schul-Bedürfnissen vollständig befriedigt sein würden.

Aus den nun eingelaufenen Auskünften ist ersichtlich, daß der erfolgreiche Gang der Sache, ein alle Erwartungen übersteigender war.

Noch vor Ablauf des Jahres 1873 waren nicht nur in den 33 designirten Kirchspielen, sondern noch in weiteren 2, in welchen der Mangel an Baulichkeiten so groß war, daß das Ministerium nicht für möglich hielt, den Bau von Kirchen und Pfarrhäusern länger aufzuschieben, folgende Bauten vollständig beendet und der Geistlichkeit übergeben: 31 neue Steinkirchen, 1 ausgebaute und 3 neuumgebaute; aus letzteren 1 steinerne und 2 von Holz; im Ganzen 35 Gotteshäuser; an Schulhäusern: 2 steinerne, 1 neues, 1 umgebautes und 29 Holzhäuser. Im Ganzen 31 Schulhäuser, 25 neue Häuser für die Geistlichen und 26 für die Kirchendiener mit 51 Wirthschaftsgebäuden.

Die neuerbauten Kirchen sind alle im byzantinischen Styl mit 5 Kuppeln erbaut, haben eiserne Dächer, sind von innen mit Stuck beworfen, von außen gestrichen und bieten Raum für 200—600 Personen. Von den Schulen sind 9 für 100, 8 für 70 und 13 für 40 Schüler berechnet. Bei jeder Schule befindet sich eine aus zwei Zimmern und Küche bestehende Wohnung für den Lehrer, und eine zweite zur Unterbringung eines Drittels der Schüler. Die Pfarrhäuser sind bequem gebaut. Der Geistliche hat eine Wohnung von 6 Zimmern und Küche, und die Kirchendiener eine von 2 Zimmern. Sowohl die Pfarr- als auch die Schulhäuser sind auf Steinfundamenten mit Sockeln aufgeführt, mit Schindeln gedeckt, und innen mit Tapeten ausgeklebt. Aus der technischen Besichtigung der Bauten ergab sich, daß dieselben richtig, dauerhaft und in Uebereinstimmung mit den bestätigten Plänen und Anschlägen, und in einigen Kirchspielen mit besonderer Genauigkeit und Gefälligkeit ausgeführt worden. Alle Bauunternehmer, sowohl der aus Mohilew berufene Kirchenbauer Andrejeff, als auch die drei aus der örtlichen Bevölkerung: Krüger, Tamman und Mengel, haben ihre Arbeiten nicht allein gewissenhaft ausgeführt, sondern ein jeder von ihnen hat noch unentgeltlich recht kostspielige Extraarbeiten gemacht, so z. B. ist statt des einen während des Baues verbrannten hölzernen Schulhauses ein neues steinernes erbaut worden, statt der projectirten Reparatur einer Kirche ist solche vollständig umgebaut worden, statt der laut Anschlag projectirten Fundamente aus Backstein, sind behauene Platten oder behauener Granit verwendet worden. Mit derselben Gewissenhaftigkeit und Uneigennützigkeit haben ihre Verpflichtungen die örtlichen Techniker, die zur Beaufsichtigung der Arbeit gestellt waren, erfüllt. Der Architekt Hagen, die Akademiker Scheel, Pflug und der Techniker Baumann.

(Schluß folgt).

Частныя Объявленія. Bekanntmachungen.

Auctionen.

Am Montag den 15. April 1874 werden um ½12 Uhr Vormittags in der Rigaer Commerzbank, Scheunenstraße Nr. 25, durch Herrn Makler E. Kröger eine Partie von **94 Faß Glaubersalz** und eine Partie von **67 Faß Chlorkalk** öffentlich versteigert werden.

Reflectanten werden gebeten sich früher mit den betreffenden Partien in den Speichern bekannt zu machen. 1

Rigaer Commerzbank.

Am 24. und 25. April c. werden aus dem Schloß-Lennewadenschen Vorraths-Magazine, (Rigascher Kreis, Kirchspiel Lennewaden) 150 Tschetwert **Roggen, 70 Tschetwert Gerste und 200 Tschetwert Hafer, gegen gleich** baare **Zahlung meistbietlich** versteigert werden.

Schloß-Lennewaden, Gemeinde-Verwaltung, den 10. April 1874. 2

Das III. Rigasche Kirchspielsgericht hat **seinen Sitz** vom 11. April c. an, auf dem im Rigaschen **Kreise und Kokenhusenschen Kirchspiele** belegenen Gute Alt-Bewershof. Adresse per Eisenbahnstation Kokenhusen. 2

Am 18. April findet auf dem Gute Poikern (beim Ludin-Kruge) im Ubbenormschen Kirchspiele unweit Lemsal ein Pferdemarkt statt. 2

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Der Paß des zu Lemsal verzeichneten Gustav Adolph Braun d. d. 3. Juli 1873 Nr. 322, giltig bis zum 3. Juli 1874.

Die der Unteroffiziers-Wittwe Katharina Iwanowa vom Livländischen Collegio der allgemeinen Fürsorge ausgestellten Coupons zum Empfange von Proviantgeldern pro 1874.

Редакторъ **А. Клингенбергъ**.

Дозволено цензурою. Рига, 12. Апрѣля 1874 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)